

**CONCOURS INTERNE DES 21 ET 22 MARS 2016  
POUR LE RECRUTEMENT DE CONTRÔLEURS DES DOUANES ET DROITS  
INDIRECTS**

Branche du contrôle des opérations commerciales et d'administration générale

**CONCOURS INTERNE DES 23 ET 24 MARS 2016  
POUR LE RECRUTEMENT DE CONTROLEURS DES DOUANES ET DROITS  
INDIRECTS**

Branche de la surveillance

**Épreuve orale d'admission n° 2**

**Interrogation de langue étrangère consistant dans la traduction orale en français d'un texte écrit  
dans la langue étrangère choisie, suivie d'une conversation dans la même langue**

*(Durée 15 minutes – Coefficient 2)*

**Звезда Беломорья**

Интересна история Архангельска - столицы Беломорья. Несколько столетий тому назад по приказу Ивана Грозного на одном из мысов Северной Двины был заложен город. Рядом был Михайло-Архангельский монастырь, основанный ещё в XII веке. Архангел и дал имя городу.

Это оказался единственный доступный для больших иностранных торговых судов порт России. Пётр Первый трижды приезжал в Архангельск. Здесь он впервые увидел море, построил первый русский торговый корабль и даже придумал флаг.

Когда летом 1694 года корабль собрались отправить за границу, оказалось, что у него нет флага. Немного думая Пётр переименовал известный ему голландский флаг. Вверх поставил белую полосу, вниз - красную, а в середину - синюю.

Сейчас памятник великому преобразователю стоит в месте основания города. Это один из самых известных памятников Петру, он изображён на российской пятисотрублёвой купюре.

Сегодня Архангельск, где больше трети миллиона жителей, - крупнейший порт на северо-западе России. По длине причалов он на втором месте после Лондона. Отсюда начинается Северный морской путь, и поэтому Архангельск по праву называют воротами в Арктику.

На набережной города стоит необычный памятник - тюленю. В годы войны Архангельск был на втором месте после Ленинграда по смертности от голода. Люди спасались тюленьим мясом. Народная молва приводит удивительный факт. Когда устанавливали памятник, то увидели пять тюленей, сидевших на льдине и глядевших в сторону набережной. Это было невероятно, так как эти животные из моря в реку заплывают в редчайших случаях.

*« Литературная газета », 28 мая 2016 года*